FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Dist. 189 Enu. 9

Province: Quebec — District No. 189 Montcalm Ward — S. District No. 10 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans Quebec West Division (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 18

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par James F. Gurry, Enumerator. / Recenseur. June 7th 8th

Numbered in the order of visitation: Dwelling House (Domicile)	Family, household or institution (Famille, ménage ou institution)	Name of each person in family, household or institution (Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution)	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) (Lieu du domicile. Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex (Sexe)	Relationship to head of family or household (Parenté avec le chef de la famille ou du ménage)	Whether married, widowed, divorced or legally separated (Célibataire, marié (ée), veuf (ve), divorcé (e) ou séparé légalement)	Month of birth (Mois de naissance)	Year of birth (Année de naissance)	Age at last birthday (Age au dernier anniversaire)	Country or place of birth (If in Canada specify province or territory.) (Pays ou lieu de naissance (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada, if not born therein (Année d'immigration au Canada)	Year of naturalization, if formerly an alien (Pour les étrangers, année de naturalisation)	Racial or tribal origin (Origine selon la race ou la tribu)	Nationality (Nationalité)	Religion (Religion)	Chief occupation or trade (Emploi principal ou métier)	Employment other than at chief occupation or trade, if any (Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a)	Employer (Patron)	Employes (Employés)	Working on own account (See instructions) (Travaillant à son compte (voir instructions))	State whether person is employed in a factory, mill, "out-door" work, or other place (Mentionner si la personne est employée dans une manufacture, un moulin, "au dehors" ou ailleurs)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade (Nombre de semaines employées à l'emploi principal ou de métier)	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade (Nombre de semaines employées à d'autres travaux que l'emploi principal)	Hours of working time per week at chief occupation (Heures de travail par semaine à l'emploi principal)	Hours of working time per week at other occupation, if any (Heures de travail par semaine à d'autres emplois)	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade (Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier)	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any (Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires ou métiers, s'il y en a)	Rate of earnings per hour, or time employed by hour, week, month or year (Taux du salaire par heure, ou temps employé par heure, semaine, mois ou année)	Insurance held at date—Upon life (Assurance en vigueur à date—Sur la vie)	Against accident or sickness (Contre accidents ou maladie)	Cost of insurance in current year (Coût de l'assurance dans l'année courante)	Months at school in 1910 (Nombre de mois à l'école en 1910)	Can read (Sait lire)	Can write (Sait écrire)	Language commonly spoken (Langue généralement parlée)	Cost of education in 1910 for persons 6 years of age or over, not at school or at University (Coût d'éducation en 1910 pour les personnes de 6 ans et plus ne fréquentant pas l'école ou l'Université)	Blind (Aveugle)	Deaf and dumb (Sourd-muet)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Michel	Conroy St	M	Son	S	Apr	1897	13	Q			Irish	Can	R.C. Catholic	Check Boy	11-6-6.5	Jno			G.T.W.Y.L.	20		60		60							Jno	Jno	E.O.T.			
2		Patrick	"	M	Son	S	Dec	1901	9	Q			Irish	Can	R.C. Catholic		none																Jno	Jno	E			
3	193	Hayden George	" 55	M	Head	M	Aug	1849	61	Q			Irish	Can	R.C. Catholic	Landing Waiter	8-6-6.7	Geo			Custom House	52		54		700							Jno	Jno	E			
4		Catherine	"	F	Wife	M	Apr	1856	54	Q			Irish	Can	R.C. Catholic	None	none																Jno	Jno	E			
5		Hattie	"	F	Daughter	S	June	1879	31	Q			Irish	Can	R.C. Catholic	Milliner	7-6-5.7	Jno			Milliner Store	52		54		500							Jno	Jno	E.O.T.			
6		Daisy	"	F	Daughter	S	Oct	1886	24	Q			Irish	Can	R.C. Catholic	None	none																Jno	Jno	E			
7		Theresa	"	F	Daughter	S	Aug	1894	16	Q			Irish	Can	R.C. Catholic		none															10	Jno	Jno	E	20.		
8		John	"	M	Son	S	Oct	1890	20	Q			Irish	Can	R.C. Catholic	Clerk	11-7-6.5	Jno			G.T.Ry Off	52		54		480							Jno	Jno	E.O.T.			
9		Alfred	"	M	Son	S	Aug	1888	22	Q			Irish	Can	R.C. Catholic	Clerk	6-6-6.5	Jno			P.A. & S.C.	52		48		480							Jno	Jno	E.O.T.			
10		Keating Marguerite	"	F	Sister-in-Law	W	June	1835	75	Q	Ireland	1855	Irish	Can	R.C. Catholic	None	none																Jno	Jno	E			
11	194	Bolger Michael	" 51	M	Head	M	July	1862	68	Q			Irish	Can	R.C. Catholic	Landing Waiter	3-6-6.5	Jno			Custom House	52		54		1000							Jno	Jno	E.O.T.			
12		Florence	"	F	Wife	M	May	1851	60	Q			Irish	Can	R.C. Catholic	None	none																Jno	Jno	E			
13		Louisa	"	F	Daughter	S	July	1890	20	Q			Irish	Can	R.C. Catholic	None	none																Jno	Jno	E.O.T.			
14		Lottie	"	F	Daughter	S	July	1890	20	Q			Irish	Can	R.C. Catholic	None	none																Jno	Jno	E.O.T.			
15		Allen	"	M	Son	S	Apr	1886	24	Q			Irish	Can	R.C. Catholic	Clerk	10-6-9.5	Jno			Bank	52		48		700							Jno	Jno	E.O.T.			
16	195	Côté Louis Alfred	" 41	M	Head	M	Sept	1862	48	Q			French	Can	R.C. Catholic	Manager	8-1-6.6	Jno			Victoria Hotel	52		60		800			5000	48	96.00		Jno	Jno	F.T.E.			
17		Matilda	"	F	Wife	M	March	1872	39	Q			French	Can	R.C. Catholic	None	none																Jno	Jno	F.T.E.			
18	196	Simott Myles	" 37	M	Head	M	May	1846	65	Q			Irish	Can	R.C. Catholic	Labourer	6-9-4.3	Jno			Odd Job Man Rifle Factory	52		60		500							Jno	Jno	E.			
19		Mary Ann	"	F	Wife	M	Aug	1846	65	Q			Irish	Can	R.C. Catholic	None	none																Jno	Jno	E			
20		James P	"	M	Son	S	April	1879	32	Q			Irish	Can	R.C. Catholic	Conductor	11-3-1.5	Jno			Electric Cars	52		48		500							Jno	Jno	E.O.T.			
21		James	"	M	Brother-in-Law	S	Jan	1855	58	Q			Irish	Can	R.C. Catholic	Labourer	6-9-4.3	Jno			Abattoir Room Asst.	52		60		500							Jno	Jno	E.			
22	197	Sanford David	" 34	M	Head	M	Oct	1871	39	Q	Ireland	1891	Irish	Can	Presbyterian	Electrician	6-6-7.3	Jno			Fire Co. R.L.&P.Co.	52		60		700							Jno	Jno	E.T.H.			
23		Grace	"	F	Wife	M	June	1872	38	Q			Scotch	Can	Anglican	None	none																Jno	Jno	E.T.H.			
24		William	"	M	Son	S	Jan	1892	18	Q			Irish	Can	Anglican	Clerk	10-6-6.5	Jno			Com. Merchant	52		48		764						10	Jno	Jno	E.T.H.			
25		Lennox	"	M	Son	S	Nov	1894	16	Q			Irish	Can	Anglican		none															10	Jno	Jno	E	3.50		
26		Allen	"	M	Son	S	Feb	1898	14	Q			Irish	Can	Anglican		none															10	Jno	Jno	E	3.00		
27		Frederick	"	M	Son	S	May	1900	11	Q			Irish	Can	Anglican		none															10	Jno	Jno	E	2.50		
28		Percy	"	M	Son	S	May	1903	8	Q			Irish	Can	Anglican		none															10	Jno	Jno	E	2.50		
29		Edna	"	F	Daughter	S	Feb	1909	2	Q			Irish	Can	Anglican		none																					
30	198	Boivin Leo	" 39	M	Head	M	Jan	1853	57	Q			French	Can	R.C. Catholic	Driver	10-9-6.5	Jno			Furn. Dealer	52		60		384							Jno	Jno	F.T.E.			
31		Alvina	"	F	Wife	M	Jan	1853	57	Q			French	Can	R.C. Catholic	None	none																Jno	Jno	F.			
32		Lacroix Alphonse	"	M	Step-son	S	Sept	1889	21	Q			French	Can	R.C. Catholic	Helper	11-8-6.5	Jno			Garage	52		60		300							Jno	Jno	F.T.E.			
33		Corrine	"	F	Step-Daughter	S	Sept	1891	19	Q			French	Can	R.C. Catholic	Packer	7-6-3.7	Jno			Biscuit Factory	52		48		192							Jno	Jno	F.T.E.			
34		Belanger Alexandrine	"	F	Niece	S	Nov	1891	19	Q			French	Can	R.C. Catholic	Packer	7-6-3.7	Jno			Biscuit Factory	52		48		200							Jno	Jno	F.			
35	199	Matthews William	" 35	M	Head	M	Aug	1880	30	Q			English	Can	Anglican	Telegraph Op.	11-6-6.5	Jno			G.T.W.	52		48		840							Jno	Jno	E.O.T.			
36		Bertha	"	F	Wife	M	Oct	1880	30	Q			Scotch	Can	Anglican	None	none																Jno	Jno	E			
37	200	Raymond Anthony	" 7	M	Head	W	April	1851	60	Q			English	Can	R.C. Catholic	Messenger	3-9-6.7	Jno			P.O. Dept.	52		48		720							Jno	Jno	E.O.T.			
38		Nora E.	"	F	Daughter	S	May	1873	38	Q			English	Can	R.C. Catholic	None	none																Jno	Jno	E.O.T.			
39		Catherine	"	F	Daughter	S	April	1877	34	Q			English	Can	R.C. Catholic	Sales Lady	3-6-6.5	Jno			Chaplin Tandon	52		66		1200							Jno	Jno	E.O.T.			
40	201	Gallagher Jeremiah	" 13	M	Head	M	April	1859	72	Q	Ireland	1851	Irish	Can	R.C. Catholic	Engineer (Co.)	9-3-12	Jno			Quebec Corporation	52		42		2000							Jno	Jno	E.O.T.			
41		Mary Ann	"	F	Wife	M	April	1853	58	Q			Irish	Can	R.C. Catholic	None	none																Jno	Jno	E.O.T.			
42		Dermott	"	M	Son	S	Sept	1891	19	Q			Irish	Can	R.C. Catholic	Car Emp.	3-6-4.3	Jno			Parliament	52		36		480							Jno	Jno	E.O.T.			
43		Mary	"	F	Daughter	S	April	1895	16	Q			Irish	Can	R.C. Catholic	None	none																Jno	Jno	E.O.T.			
44	202	Law Thomas	" 21	M	Head	M	May	1875	36	Q	Ireland	1890	Irish	Can	Anglican	Plumber	1-6-8.5	Jno			Walker's Shop	52		60		720							Jno	Jno	E.O.T.			
45		Isabella	"	F	Wife	M	April	1878	33	Q			Irish	Can	Anglican	None	none																Jno	Jno	E.O.T.			
46		Thomas	"	M	Son	S	April	1901	10	Q			Irish	Can	Anglican		none															10	Jno	Jno	E	2.50		
47		Irene	"	F	Daughter	S	April	1904	7	Q			Irish	Can	Anglican		none															10	Jno	Jno	E	2.50		
48		Isabella	"	F	Daughter	S	May	1906	5	Q			Irish	Can	Anglican		none																Jno	Jno	E.			
49	203	Dare Wm. Jas.	"	M	Wife	W	Feb	1856	55	Q			Irish	Can	Anglican	None	none																Jno	Jno	E.			
50	203	McCowan Frederick	" 23	M	Head	M	July	1876	34	Q	England	1903	English	Can	Anglican	Secy. & Mgr.	8-4-2.5	Jno			Med. Corporation	52		48		1000							Jno	Jno	E.O.T.			

5000 96